



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13130/05 (Presse 258)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2685. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 24.-25. oktober 2005

Formand

Margaret BECKETT

Det Forenede Kongeriges minister for miljø, fødevarer og
landdistriktsspørgsmål

Ben BRADSHAW, Statssekretær og minister for lokale
miljøspørgsmål, havspørgsmål og dyrevelfærd

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 9589 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

13130/05 (Presse 258)

1

DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede til politisk enighed om en licensordning for **import af tømmer (FLEGT)** og genopretningsplaner for **Sydlig kulmule** og **Jomfruhummer**.*

*Rådet havde en drøftelse om reformen af **sukkersektoren**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FISKERI	7
– GENOPRETNINGSPLANER FOR JOMFRUHUMMER OG SYDLIG KULMULE	7
– EU/NORGE	9
LANDBRUG	10
– GMO	10
– RETSHÅNDHÆVELSE, GOD FORVALTNINGSPRAKSIS OG HANDEL PÅ SKOVBRUGSOMRÅDET	11
– SUKKERSEKTOREN	12
– VERDENSHANDELSORGANISATIONEN - LANDBRUGSFORHANDLINGER	14
EVENTUELT	15
– Regionale rådgivende råd	15
– Animalske biprodukter	16
– Fugleinfluenza	17
– Skalotteløg	18
– Forenkling af den fælles landbrugspolitik	19
– Olivenolie	20

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*LANDBRUG*

- Beskyttelse af dyr - opdrættede fisk*21
- Pølser/rugbrød tilsat phytosteroler/phytostanoler*21

EKSTERNE FORBINDELSER

- Forbindelserne med Aserbajdsjan - EU's udvidelse.....21

ØKONOMI OG FINANS

- Bekæmpelse af svig - Rådets konklusioner22
- Afgiftsniveauet for motorbrændstoffer i Frankrig*22

UDVIKLINGSPOLITIK

- AVS - Budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling23
- Samfinansiering med ikke-statslige organisationer i 2006.....23

UDDANNELSE

- Aftaler med USA og Canada - Samarbejde inden for videregående uddannelse.....24

DEN AUDIOVISUELLE SEKTOR

- Filmarv og konkurrenceevnen for den europæiske filmindustri*24

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LAURELLE

Geneviève TUTS

Minister for selvstændige erhverv og små og mellemstore virksomheder samt landbrug
Stedfortrædende fast repræsentant

Den Tjekkiske Republik:

Petr ZGARBA

Jana REINISOVÁ

Landbrugsminister
Stedfortrædende fast repræsentant

Danmark:

Hans Christian SCHMIDT

Lars BARFOED

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri
Minister for familie- og forbrugeranliggender

Tyskland:

Jürgen TRITTIN

Forbundsminister for miljø, naturbeskyttelse og reaktorsikkerhed

Estland:

Ester TUIKSOO

Tiit NABER

Landbrugsminister
Stedfortrædende fast repræsentant

Grækenland:

Evangelos BASIAKOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer

Frankrig:

Dominique BUSSEREAU

Christian MASSET

Minister for landbrug og fiskeri
Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Mary COUGHLAN

Pat the COPE GALLAGHER

Minister for landbrug og fødevarer
Viceminister, Ministeriet for Kommunikation, Den Marine Sektor og Naturressourcer, med særligt ansvar for marine ressourcer

Italien:

Giovanni ALEMANNO

Paolo SCARPA BONAZZA BUORA

Landbrugs- og skovbrugsminister
Statssekretær for landbrug og skovbrug

Cypern:

Panicos KYRIACOU

Stedfortrædende fast repræsentant

Lettland:

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Kazimira Danute PRUNSKIENE

Landbrugsminister

Luxembourg:

Fernand BODEN

Octavie MODERT

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

Ungarn:

József GRÁF

Egon DIENES-OEHM

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling
Stedfortrædende fast repræsentant

Malta:

Francis AGIUS

Statssekretær for landbrug og fiskeri, Miljøministeriet og
Ministeriet for Landdistriktspørgsmål

Nederlandene:

Cornelis Pieter VEERMAN

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og
vandforvaltning

Polen:

Józef Jerzy PILARCZYK

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Slovenien:

Marija LUKAČIČ

Franci BUT

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister
Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og
Fødevareministeriet

Slovakiet:

Marián RADOŠOVSKÝ

Juraj NOCIAR

Statssekretær, Landbrugsministeriet
Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Juha KORKEAOJA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Ann-Christin NYKVIST

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

Margaret BECKETT

Ben BRADSHAW

Jim KNIGHT

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål
Statssekretær, Ministeriet for Miljø, Fødevarer og
Landdistriktspørgsmål
Statssekretær for landdistriktspørgsmål, landskabspleje og
biodiversitet

Kommissionen:

Joe BORG

Markos KYPRIANOU

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Medlem

Medlem

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Nihat KABIL

Roussi IVANOV

Landbrugs- og skovbrugsminister
Stedfortrædende fast repræsentant

Rumænien:

Mugur CRACIUN

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Skovbrug og
Landdistriktudvikling

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FISKERI

– GENOPRETNINGSPLANER FOR JOMFRUHAMMER OG SYDLIG KULMULE

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om et udkast til forordning om genopretning af sydlig kulmule og jomfruhummer på grundlag af en kompromistekst fra Kommissionen, der ændrer forslaget (5202/04). Når teksten foreligger på samtlige fællesskabssprog efter jurist-lingvisternes endelige gennemgang, vil forordningen blive vedtaget som et A-punkt på en kommende samling.

De vigtigste ændringer til forslaget er følgende:

- Sæsonlukninger af fiskeri efter jomfruhummer, hvorved forbuddet begrænses til højsæsonen (3 måneder i kasse 1 fra 1. juni til 31. august og 4 måneder i kasse 2 fra 1. maj til 31. august) og til 65% af fangsterne i stedet for permanent lukning for at forbyde fiskeri med trawl, der har kontakt med havbunden, og med tejner; der indføres en undtagelse for fiskerfartøjer med bundtrawl eller lignende trukne redskaber, når medlemsstaterne sikrer, at fiskeriindsatsniveauet ikke overstiger fiskeriindsatsniveauet i de tilsvarende perioder i de samme områder.
- Lukkede områder for fiskeri efter jomfruhummer: der bibeholdes to kasser, men størrelsen af den ene er blevet reduceret.
- Genopretningsplanens formål (artikel 2): det ændrede forslag omfatter nu det mål, der skal nås for sydlig kulmule: at opnå en gydebiomasse på 35 000 tons for sydlig kulmule i to på hinanden følgende år eller at nå dette mål inden for 10 år.
- Begrænsninger af udsvinget i TAC'er: +/- 15% i stedet for +/- 25%
- Begrænsning af fiskeriindsatsen: afskaffelse af systemet med kW-dage, der erstattes af den begrænsning af fiskeriindsatsen, der er fastlagt i forordning 27/2005 om TAC og kvoter for 2005, bilag IV B, baseret på antallet af havdage pr. måned (højst 22 pr. måned). Dette system er mindre indviklet.

- Tolerancemargen: hvor det oprindelige forslag tillod 5% af tallet i logbogen for fangsterne i kilo, tillader de vedtagne ændringer 8%.

Dette forslag har foreligget siden januar 2004. Det oprindelige udkast indeholdt en genopretningsplan for sydlig kulmule og jomfruhummer. Målet var at genopbygge de berørte bestande, så de kommer til at ligge inden for sikre biologiske grænser på grundlag af videnskabelig rådgivning fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) og ICES, ved at indføre en passende metode til fastsættelse af størrelsen af de samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) for de berørte bestande gennem en maksimal tilladt fiskeridødelighed og begrænsninger af udsvinget i TAC'er hvert år, et forbud mod fiskeri efter jomfruhummer for bundtrawlere og tejner i visse fiskeriområder og begrænsninger i antallet af kW-dage.

De parter, der er mest berørt af dette forslag, er Spanien og Portugal. Fiskeriområder, hvor fiskerirestriktionerne vil finde anvendelse, er ICES VIII C og IX A, dvs. fangstpladser i Biscayabugten og langs den portugisiske kyst. Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 14. april 2005.

– **EU/NORGE**

Rådet havde en drøftelse om forberedelsen af de årlige konsultationer for 2006 mellem Fællesskabet og Norge. Flere delegationer besvarede tre spørgsmål på grundlag af et baggrundsdokument fra Kommissionen.

- Med hensyn til nøglespørgsmålene i konsultationerne, nemlig enighed om udvekslinger af fangstmuligheder, tekniske, kontrol- og andre foranstaltninger inden for fiskeriet af fælles interesse og detaljerede forvaltningsarrangementer for syv delte bestande (nordsøtorske, kuller, rødspætte, hvilling, sild og makrel og sej i Skagerrak, Nordsøen og vest for Skotland), fandt mange delegationer det vigtigt at nå til enighed inden årets udgang.
- For så vidt angår balancen i udvekslingen af fangstmuligheder mellem Fællesskabet og Norge insisterede delegationerne på at nå til enighed om sortmund og om fangstmuligheder, idet nogle af dem lagde vægt på at få en aftale, der ikke går ud over specifikke arter.
- For så vidt angår en mulig fælles forvaltningsstrategi for hver af de fire delte bestande¹, der endnu ikke forvaltes i fællesskab, udtrykte nogle delegationer forbehold med hensyn til fælles forvaltning af de fire arter i den nærmeste fremtid, mens andre gerne så, at drøftelserne fortsatte.

¹ Tobis, sperling, havtaske, hestemakrel.

LANDBRUG– *GMO***MON 810**

Da der ikke var kvalificeret flertal, kunne Rådet ikke tage stilling til Kommissionens forslag om Grækenlands midlertidige forbud mod markedsføring af frø af majs hybrider med den genetiske modifikation MON 810 (11834/05), der er opført i den fælles sortliste over landbrugsplantearter, i henhold til direktiv 2002/53/EF.

Forslaget bliver nu sendt tilbage til Kommissionen, der vedtager det efter udløbet af den tremåneders frist, der er pålagt Rådet.

Hensigten med ovennævnte forslag er at undlade at bemyndige Grækenland til at forbyde markedsføring af majs hybrider.

De kompetente græske myndigheder meddelte i april 2005 Kommissionen en ministeriel anordning, som i dyrkningsperioderne i 2005 og 2006 forbyder markedsføring af frø af de nævnte 17 sorter, og anmodede Kommissionen om at give bemyndigelse til denne nationale foranstaltning i henhold til artikel 18 i direktiv 2002/53/EF.

GA 21/MON 863

Da der ikke var kvalificeret flertal, kunne Rådet ikke tage stilling til Kommissionens forslag om majs linje GA 21 (11928/05) og MON 863 (12197/05).

Forslagene bliver nu sendt tilbage til Kommissionen, der vedtager dem efter udløbet af den tremåneders frist, der er pålagt Rådet.

Meddelelser vedrørende markedsføring af fødevarer og fødevareingredienser, der er fremstillet af den genetisk modificerede Roundup Ready majs linje GA21 og majs linje MON 863, som nye fødevarer eller nye fødevareingredienser i henhold til forordning (EF) nr. 258/97 var blevet indgivet af Monsanto til de kompetente nederlandske myndigheder i førstnævnte tilfælde (juli 1998) og til de kompetente tyske myndigheder i sidstnævnte tilfælde (juli 2002).

– ***RETSHÅNDHÆVELSE, GOD FORVALTNINGSPRAKSIS OG HANDEL PÅ SKOVBRUGSOMRÅDET***

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om Rådets forordning om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af tømmer til Det Europæiske Fællesskab og om Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om partnerskabsaftaler med henblik på iværksættelse af EU's handlingsplan for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (1165604 + add1). Teksterne vil blive vedtaget som A-punkter, når de efter jurist/lingvisternes endelige gennemgang foreligger på samtlige fællesskabssprog.

Den belgiske, danske, spanske og portugisiske delegation oplyste, at de vil fremsætte erklæringer i forbindelse med vedtagelsen af forordningen.

Vedtagelsesprocessen, der blev indledt under det nederlandske formandskab og sluttede under det britiske formandskab, baner vejen for en ny licensordning, i henhold til hvilken specificerede tømmerprodukter, der eksporteres fra et partnerland og ankommer til et sted i EF, der er udpeget til overgang til fri omsætning, skal være omfattet af en FLEGT-licens udstedt af partnerlandet, hvori det angives, at tømmerprodukterne er produceret af indenlandsk tømmer, der er lovligt fældet, eller af tømmer, der er lovligt importeret i et partnerland i overensstemmelse med nationale love som fastlagt i den pågældende partnerskabsaftale.

Dette forslag indeholder den nødvendige lovgivningsramme for indførelse af en licensordning for import af tømmer. Ordningen skal gennemføres på et frivilligt grundlag.

– **SUKKERSEKTOREN**

Rådet havde en udbytterig drøftelse af forslagene (10514/05 + add1) om en reform af den fælles markedsordning for sukker på grundlag af et spørgeskema, der gav delegationerne lejlighed til at præcisere deres holdninger til de vigtigste elementer i reformen og udstikke relevante retningslinjer for det fremtidige arbejde.

Rådet meddelte også ved denne lejlighed, at der vil blive nedsat en arbejdsgruppe på højt plan med henblik på intensive drøftelser om dette spørgsmål den 8. og den 11. november for at forberede samlingen i Rådet (landbrug og fiskeri) den 22.-24. november, hvor det forventes at vedtage en generel indstilling til reformen.

Delegationerne erkendte behovet for en sukkerreform, og flere af dem opfordrede indtrængende Rådet til at træffe en politisk afgørelse på næste samling den 22.-24. november. Nogle få delegationer mente imidlertid, at forslagene skal afbalanceres kraftigt.

Med hensyn til det spørgeskema, som formandskabet havde forelagt:

1. For så vidt angår de centrale forbedringer, der er nødvendige i forslaget for at sikre markedslikevægt og opretholdelsen af en konkurrencedygtig EU-sukkersektor:
 - udtrykte delegationerne betænkeligheder med hensyn til effektiviteten af de markedsforvaltningsværktøjer, der foreslås for at sikre markedsstabilitet
 - herskede der delte meninger om prisnedsøkningen, idet nogle delegationer mente, 39% var et minimum, og andre mente, at målet med produktionsnedsættelsen kan nås med en mindre radikal prisnedsøkning
 - mente nogle delegationer, at det ville være mere hensigtsmæssigt først at beskære overskudsproduktionen (dvs. den nuværende "B-kvote" og "C"-sukkerproduktion)
 - mente nogle delegationer, at der bør være mulighed for fleksibilitet for medlemsstaterne, så at de får mulighed for målrettet delkobling
 - understregede nogle få delegationer, hvor vigtigt det er at sikre budgetneutralitet i forslaget
 - var spørgsmålet om EBA-import og navnlig effektiv kontrol hermed et vigtigt spørgsmål for mange delegationer i forbindelse med SWAP-effekten med effektive kontrolforanstaltninger til at bekæmpe svig, overholdelse af oprindelsesregler og behovet for nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes hurtigt.

2. For så vidt angår omstruktureringsskatten var der generel enighed om, at den er et vigtigt redskab i reformforslaget. Delegationerne så med tilfredshed på muligheden for yderligere afgrænsning af medlemsstatens rolle i forbindelse med, hvordan omstruktureringsplanerne skal udarbejdes, navnlig for at medtage betingelser vedrørende miljømæssige og sociale krav, og i forbindelse med kontrol af den effektive gennemførelse af disse planer. En lang række delegationer mente, at afgørelsen om at lukke en fabrik i sidste ende skal træffes af industrien. De fleste delegationer så med tilfredshed på muligheden for at få omstruktureringsskatten udvidet til at omfatte tilfælde af delvis lukning af en fabrik under visse omstændigheder. Navnlig sukkerroeværkernes interesser blev anset for at være vigtige i forbindelse med omstruktureringsordningen, og muligheden for at udvide en særlig omstruktureringsskat til avlerne blev drøftet.

Kommissær Mariann Fisher Boel fremhævede igen, at det haster med at få priserne beskåret med 39% som et vigtigt element i hele ligevægten i forslaget under hensyn til den store mængde overskudssukker, der skal tages ud af EU-markedet, og forsikrede Rådet om, at denne reform er blevet foreslået i et langsigtet perspektiv uden midtvejsrevision med henblik på at skabe sikkerhed for landmændene. Hun begrundede kompensationsraten på 60% med, at denne rate var den samme i de tidligere reformer af den fælles landbrugspolitik i 2003 og 2004 og overholder budgetkravene. Vedrørende omstruktureringsskatten gjorde hun det klart, at medlemsstaterne skal tillade og kontrollere omstruktureringsplanerne. Hun understregede dog, at afgørelsen om at lukke fabrikker påhviler industrien selv. Hun erkendte behovet for økonomisk kompensation i tilfælde af en delvis fabrikslukning.

– ***VERDENSHANDELSORGANISATIONEN - LANDBRUGSFORHANDLINGER***

Rådet havde en drøftelse om de igangværende forhandlinger i Verdenshandelsorganisationen forud for ministermødet i Hong Kong (den 13.-18. december 2005). Rådet gentog sin støtte til Kommissionen til at føre forhandlinger inden for sit mandat. Rådet bekræftede på ny betydningen af at blive holdt regelmæssigt, klart og fuldt orienteret af Kommissionen under forhandlingerne.

EVENTUELT**– Regionale rådgivende råd**

Kommissær Joe Borg underrettede Rådet om fremskridtene med hensyn til oprettelsen af regionale rådgivende råd, som blev indført i 2004 med Rådets afgørelse 2004/585/EF, på grundlag af skriftlig information. Hidtil er der ud af de syv regionale rådgivende råd, der skal oprettes, blevet oprettet tre - Nordsøen, det regionale rådgivende råd for pelagiske bestande og de nordvestlige farvande, og to af dem - sydvestlige farvande og Østersøen - vil snart være i funktion. Kommissær Joe Borg understregede også nødvendigheden af at komme videre med de to regionale rådgivende råd - Middelhavet og højsøflåden - for så vidt angår sammensætningen af deres bestyrelse, således at de snarest kan komme i gang. Kommissær Joe Borg underrettede også Rådet om muligheden for at fortsætte finansieringen af de regionale rådgivende råd efter den første periode på fem år og oplyste, at Kommissionen vil holde Rådet orienteret om dette spørgsmål.

Formandskabet støttede kommissær Joe Borg med hensyn til nødvendigheden af at komme videre med de øvrige regionale rådgivende råd og påpegede, at de tre fungerende råd allerede har vist deres nytte og konstruktive rolle i drøftelserne med aktørerne. Formandskabet mindede også om, at det er op til medlemsstaterne at presse på for at få oprettet rådene.

– *Animalske biprodukter*

Rådet noterede sig kommissær Markos Kyprianous fremlæggelse af en rapport om animalske biprodukter til Europa-Parlamentet og Rådet om de foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet for at sikre overholdelse af forordning (EF) nr. 1774/2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum.

Den slovenske delegation gjorde Rådet opmærksom på behovet for at løse spørgsmålet om fodring af vilde dyr med biprodukter, idet den understregede, at der er omkring 600 bjørne i Slovenien.

– *Fugleinfluenza*

Rådet noterede sig nogle oplysninger fra Kommissionen og bemærkninger fra flere delegationer om situationen vedrørende fugleinfluenza.

Kommissær Markos Kyprianou understregede, at fugleinfluenza har spredt sig i Europa, herunder Rusland, Rumænien og Tyrkiet, at der er stigende mistanke i Kroatien, og at et mistænkeligt tilfælde er ved at blive undersøgt i Grækenland. Han anførte, at denne sygdom primært spredes af trækfugle og insisterede på, at man snarest tackler dette spørgsmål for at undgå eventuelle risici. Han bebudede også, at Kommissionen vil forelægge Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed et midlertidigt forbud mod import af fugle i fangenskab og selskabsfugle. Han gentog, at han var tilbageholdende med at benytte vaccination som et redskab til at bekæmpe udbruddet.

Flere delegationer udtrykte tilfredshed med Kommissionens hurtige reaktion og understregede nødvendigheden af, at alle medlemsstater straks griber ind ved problemets rod og forbedrer kommunikationen for at undgå omfattende panikreaktioner fra forbrugerne. Nogle af disse delegationer oplyste, at forbruget af fjerkræprodukter er faldet drastisk i deres lande.

Som opfølgning af oplysningerne vedrørende fugleinfluenza forelagde Frankrig med støtte fra Italien og Ungarn et dokument for at understrege nødvendigheden af at tage hensyn til de økonomiske følgevirkninger af fugleinfluenza. Disse delegationer ønskede navnlig, at alle midler, herunder de nuværende eksportrestitutioner i den fælles markedsordning for fjerkræ, tages i anvendelse for at lette de økonomiske følger af udbruddet af fugleinfluenza for fjerkræproducenterne.

Kommissær Mariann Fischer Boel erkendte mediernes indflydelse på det faldende forbrug af fjerkræprodukter. Hun fremhævede anvendelsen af eksportrestitutioner som det vigtigste markedsinstrument og understregede, at markedet vil blive fulgt nøje. Hun oplyste også, at hvis situationen udvikler sig til et massivt udbrud af fugleinfluenza, er der mulighed for medfinansiering af udgifter, og der er forudset finansiel kompensation for det tilfælde, at producenterne ikke har mulighed for at levere fjerkræ i henhold til artikel 14 i forordning (EØF) 2777/75 om den fælles markedsordning for fjerkrækød.

Formandskabet agter at vende tilbage til spørgsmålet på en kommende samling, navnlig i lyset af drøftelserne i Rådets forberedende organer om Kommissionens forslag til Rådets direktiv om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza. Det minder om sit mål om at nå til enighed om Kommissionens forslag, så snart Europa-Parlamentet har afgivet udtalelse (i december). Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) vedtog konklusioner om spørgsmålet på samlingen den 18. oktober (se bilag I). Sundhedsministrene drøftede beredskabet over for pandemier på deres uformelle møde den 20.-21. oktober 2005.

– *Skalotteløg*

Den franske delegation gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på den betydning, den tillægger markedsføring af kvalitetsprodukter, der er klart defineret i lovgivningen og ikke kan vildlede forbrugeren (13443/05).

Denne delegation afviser mærkning som skalotteløg af markedsførte produkter fra frø, idet den mener, at dette produkt skal komme fra et løg. Denne delegation understreger, at der på fællesskabsplan er et retligt tomrum vedrørende definitionen af skalotteløg, og opfordrede Rådet og Kommissionen til at undersøge dette spørgsmål.

Kommissær Markos Kyprianou erkendte, at der er et retligt tomrum, og oplyste, at Kommissionen i øjeblikket arbejder på at finde tekniske og retlige løsninger sammen med de mest berørte medlemsstater for så vidt angår konkurrencedygtige arter. Han mindede om, at der den 14. juni blev vedtaget en protokol for at ændre den gældende lovgivning - Rådets direktiv 70/458/EØF af 29. september 1970 om handel med grønsagsfrø og Rådets direktiv 92/33/EØF af 28. april 1992 om afsætning af plantemateriale og formeringsmateriale og grønsagsplanter bortset fra frø - for at præcisere spørgsmålet.

De retlige aspekter af dette spørgsmål er allerede behandlet i sag C-147/04.¹

¹ EFT C 106, 30.04.2004, s. 44.

– *Forenkling af den fælles landbrugspolitik*

Rådet noterede sig kommissær Mariann Fischer Boels forelæggelse af en meddelelse (13494/05) om forenkling og bedre regulering af den fælles landbrugspolitik. Et af de vigtigste elementer i denne tekst, der blev vedtaget den 19. oktober, er oprettelsen af én fælles markedsordning, der skal erstatte de nuværende fælles markedsordninger. Målet er at etablere ét fælles sæt samordnede regler for de klassiske områder af markedspolitikken såsom intervention, privat oplagring, toldkontingenter og eksportrestitutioner. Der ventes forelagt lovgivningsforslag for Rådet inden udgangen af 2006.

– *Olivenolie*

Den græske delegation, der blev støttet af den spanske, italienske, cypriotiske og slovenske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på markedssituationen i olivenoliesektoren (13495/05).

Da den forventede ny olivenolieproduktion på EU-markedet vil tvinge priserne ned, mener denne delegation, at åbningen af en importkvote for olivenolie med enten nulsats eller nedsat afgiftssats, sådan som Kommissionen påtænker, vil skade sektoren og sænke producenternes indkomst i alvorlig grad, navnlig i forbindelse med gennemførelsen af den nye fælles markedsordning for olivenolie. Italien rejste også spørgsmålet om den voksende fællesskabsproduktion - der forventes mere end 2 mio. tons i år - mens Spanien pegede på de klimatiske betingelser som en nøgelfaktor for en forøgelse af produktionsniveauet.

Kommissær Mariann Fischer Boel understregede, at det usædvanlig tørre vejr i begyndelsen af 2005 havde haft alvorlige konsekvenser for produktionen og for olivenoliepriserne og noterede sig den stigende efterspørgsel på olivenoliemarkedet, mens den disponible mængde af produktet er begrænset. Hun anførte, at en rådgivende gruppe vedrørende olivenolie holder møde den 7. november for at gøre status over de betænkeligheder, som de socioøkonomiske aktører har givet udtryk for, og træffe afgørelse om, hvilke skridt der kan tages herefter.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**LANDBRUG****Beskyttelse af dyr - opdrættede fisk***

Rådet vedtog en afgørelse om EU's holdning til et forslag til en anbefaling vedrørende opdrættede fisk, som skal vedtages på et møde i det stående udvalg for den europæiske konvention om beskyttelse af dyr, der holdes til landbrugsformål (12692/05 og 12696/05).

Mødet finder sted i december i Strasbourg.

Pølser/rugbrød tilsat phytosteroler/phytostanoler*

Rådet forkastede en beslutning om tilladelse til markedsføring af rugbrød tilsat phytosteroler/phytostanoler som nye levnedsmidler eller nye levnedsmiddelingredienser (12136/05 og 13390/05), og det var ikke i stand til at tage stilling til to foreslåede beslutninger om markedsføring af rugbrød tilsat phytosteroler/phytostanoler som nye levnedsmidler eller nye levnedsmiddelingredienser (12127/05, 13393/05, 12135/05 og 13391/05).

Kommissionen gjorde i sine forslag om tilladelse til markedsføring af ovennævnte produkter tilladelsen afhængig af, at de skal frembydes til salg på en måde, så de let kan opdeles i portioner, der indeholder højst 3 g (ved 1 daglig portion) eller højst 1 g (ved 3 daglige portioner) tilsatte phytosteroler/phytostanoler på grund af formodede risici i forbindelse med forbrug på højere niveauer.

Når phytostanoler indtages i mængder på over 1 g dagligt, falder optagelsen af kolesterol, og de bidrager således til at bekæmpe forhøjet kolesterolindhold. Eftersom europæisk fødevarerlovgivning normalt ikke foreskriver et phytosterolniveau på over 1 g, er det kun kunstig koncentration af phytosterol i levnedsmidler, der kan bruge den kolesterolsænkende effekt.

EKSTERNE FORBINDELSER**Forbindelserne med Aserbajdsjan - EU's udvidelse**

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab for at tage hensyn til de ti nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske Union pr. 1. maj 2004 (5783/05).

Partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Aserbajdsjan blev undertegnet i 1996 og trådte i kraft i 1999.

ØKONOMI OG FINANS

Bekæmpelse af svig - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet:

1. SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens årsberetning om beskyttelse af Den Europæiske Unions finansielle interesser, der er udarbejdet i henhold til EF-traktatens artikel 280, og fremhæver de forbedringer, rapporten har undergået i en årrække. Forbedringerne har været konsekvente og gode og giver et nyttigt overblik over den aktuelle situation med hensyn til beskyttelse af Den Europæiske Unions finansielle interesser - navnlig bekæmpelsen af svig.
2. FINDER, at fremtidige årsberetninger fortsat skal fokusere på de konkrete aktiviteter, på de foranstaltninger, som medlemsstaterne og Kommissionen har vedtaget, og på de resultater, der er opnået i den periode, rapporten dækker.
3. OPFORDRER Kommissionen til at fortsætte forbedringerne af denne type beretning ved at give flere oplysninger om gennemførelsen af specielt interne efterforskninger."

Afgiftsniveauet for motorbrændstoffer i Frankrig*

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Frankrig til at anvende et differentieret afgiftsniveau for motorbrændstoffer (12627/05 og 12770/05 ADD 1).

Beslutningen giver Frankrig mulighed for at anvende nedsatte afgiftssatser på blyfri benzin og dieselolie, der anvendes som brændstof, under forudsætning af at nedsættelserne

- ikke overstiger 35,4 EUR pr. 1 000 liter blyfri benzin og 23,0 EUR pr. 1 000 liter dieselolie
- ikke overstiger forskellen i afgiftsniveauet mellem dieselolie til ikke-erhvervsmæssig brug og dieselolie til erhvervsmæssig brug

- knyttes til de objektive socioøkonomiske forhold i de regioner, hvor de anvendes
- ikke giver en region konkurrencemæssige fordele i handelen inden for Fællesskabet.

Beslutningen er truffet i overensstemmelse med artikel 19 i direktiv 2003/96/EF, der giver Rådet mulighed for at indrømme fritagelser fra fælles regler om beskatning af energiprodukter og elektricitet hvis særlige politiske hensyn taler herfor.

Undtagelsen fører

- blyfri benzin ikke til en afgift på mindre end 571,5 EUR pr. 1 000 liter under hensyntagen til en regional differentiering på højst 35,4 EUR pr. 1 000 liter
- for dieselolie til ikke-erhvervsmæssig brug ikke til en afgift på mindre end 405,4 EUR pr. 1 000 liter under hensyntagen til en regional differentiering på højst 23,0 EUR pr. 1 000 liter.

Frankrig anmodede i juni 2004 om bemyndigelse til at anvende differentierede afgiftsniveauer for dieselolie og blyfri benzin i forbindelse med en administrativ reform, der indebærer decentralisering af en række kompetencer, som hidtil har været udøvet centralt.

UDVIKLINGSPOLITIK

AVS - Budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling

Rådet godkendte et udkast til afgørelse, der skal fremsendes til AVS-EF-Ambassadørudvalget til godkendelse, om vedtagelse af budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling for 2006 (2140/05)

Budgetforslaget for 2006 beløber sig til 20 300 000 EUR.

Samfinansiering med ikke-statslige organisationer i 2006

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af de strategiske retningslinjer og prioriteter for interventioner, som skal finansieres i medfør af forordning (EF) nr.1658/98 indtil den 31. december 2006 (13279/05 og 13357/05).

Ifølge forordning 1658/1998, der danner grundlaget for finansieringen for 2004-2005, skal EU samfinansiere foranstaltninger med henblik på at imødekomme basisbehovene hos de vanskeligst stillede befolkningsgrupper i udviklingslandene. Formålet med disse foranstaltninger, der foreslås af de europæiske ngo'er og gennemføres i samarbejde med disses partnere i udviklingslandene, er at bekæmpe fattigdommen og forbedre modtagernes livskvalitet og egne udviklingsmuligheder.

UDDANNELSE**Aftaler med USA og Canada - Samarbejde inden for videregående uddannelse**

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger med USA om en aftale til fornyelse af samarbejdsprogrammet med USA for videregående uddannelse og erhvervsuddannelse og med Canada om en aftale til fornyelse af samarbejdsprogrammet for videregående uddannelse, erhvervsuddannelse og unge for perioden 2006-2013.

DEN AUDIOVISUELLE SEKTOR**Filmarv og konkurrenceevnen for den europæiske filmindustri***

I forståelse med Europa-Parlamentet vedtog Rådet en henstilling til medlemsstaterne om filmarv og konkurrenceevnen for relaterede industrielle aktiviteter (3625/05 og 13104/05 ADD 1).

Formålet med henstillingen er at forbedre betingelserne for bevaring, restaurering og udnyttelse af filmarven og fjerne hindringerne for den europæiske filmindustri's udvikling og fulde konkurrenceevne.

Henstillingen dækker alle aspekter i forbindelse med filmarv, herunder indsamling, katalogisering, oprettelse af databaser, bevaring, restaurering og anvendelse til undervisningsformål, kulturelle formål, forsknings- eller andre ikke-kommercielle formål af en lignende art, samt samarbejde mellem de instanser, der er ansvarlige på nationalt og europæisk plan.
